

Homenagem ao Malandro/Deixa a menina sambar

para orquestra de cordas iniciante, banda e voz

Por André Codeço

Notas:

As marações da bateria são, em sua maioria, indicações rítmicas livres. No entanto, há, também, indicação de que peças deve se usar.

O baterista por se inspirar pelas indicações e criar, se quiser.

De igual modo, outros instrumentos de percussão podem ser acrescentados, a critério do maestro.

Homenagem ao Malandro/Deixa a menina sambar

Chico Buarque

André Codeço

$\text{♩} = 86$ escolher as peças, apenas manter a indicação rítmica

Bateria

Bateria

Baixo Elétrico

Harmonia

Cavaco

Solo

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

ff

8va -

ff

ff

ff

mf

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

apenas violão levada de samba
G m6/B♭ A 7

Eu fui — fa zer — um sam ba_em ho — me na

7

Bat.

B.E.

G m6/B \flat A 7 D 7/A F m6/A \flat G 7(13)

Har.

Cvc.

G 7(13)

Sl.

—pa_e per di a vi____ a gem____que a que la tal ma__ lan dra___gem não e xis___ te mais

Vln. I

G 7(13)

Vln. II

G 7(13)

Vla.

G 7(13)

Vc.

D.B.

shimbal ou condução
aro ou caixa
bumbo

10

Bat. *f*

B.E.

Har.

Cvc.

Sl. Eu fui — fa zer — um sam ba_em ho — me na — gem à que la tal ma — lan dra

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B. *mf*

13

Bat.

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

13 F m6/A♭ G 7(13) C7M F 7M G m6/B♭ A7 D 7/A

F m6/A♭ G 7(13) C7M F 7M G m6/B♭ A7 D 7/A

F m6/A♭ G 7(13) C7M F 7M G m6/B♭ A7 D 7/A

gem que co nhe só de ou_ tros car na vais eu fui_ à la pa e per di a vi_ a gem que a que la tal ma lan dra

mf

mf

mf

mf

17

Bat.

B.E. 17 Fm6/A♭ G 7(13) C6 C7M B7 B♭7 A7

Har. Fm6/A♭ G 7(13) C6 C7M B7 B♭7 A7

Cvc. Fm6/A♭ G 7(13) C6 C7M B7 B♭7 A7

Sl. —gem não e xis te mais A go ra já não é nor mal o que

Vln. I 17 f

Vln. II 17 f

Vla. 17 f

Vc. 17 f

D.B. 17 f

20

Bat.

D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6 C7M
B7 B♭7 A7

B.E.

Har.

Cvc.

20

Sl.

dá dema lan dro re_gu lar pro_fis_si_o nal ma lan_drocom_apra ra_to de_ma lan_dro_ofi_ci al ma lan

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

f

f

f

f

24

Bat.

B.E.

D 7/A	F m6/A♭	G 7(13)	C 6	G m7	G♭7(b5)
-------	---------	---------	-----	------	---------

Har.

Cvc.

Sl.

—dro can di da — to a — ma lan — dro fe der ral — Ma lan — dro com re tra — to na — co lu — na so ci al — Ma lan

Vln. I

Vln. II

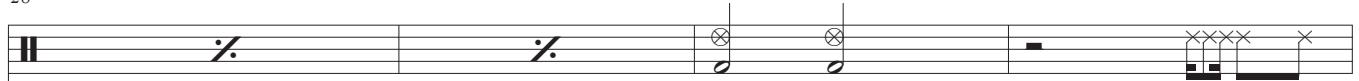
Vla.

Vc.

D.B.

28

Bat.



28 F 7M(13)

D 7(13)

G 7

G/F

G m6/B♭

A 7

B.E.

F 7M(13)

D 7(13)

G 7

G/F

G m6/B♭

A 7

Har.

F 7M(13)

D 7(13)

G 7

G/F

G m6/B♭

A 7

Cvc.

F 7M(13)

D 7(13)

G 7

G/F

G m6/B♭

A 7

Sl.

—dro com con tra — to de — gra va — ta_e ca pi tal — que nun —ca se dá malMas o — ma lan —dro pra — va ler — não_es pa

28

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

 $\gg mp$ $\gg mp$ $\gg mp$ $\gg mp$ $\gg mp$

32 Bat. C6
 D 7/A F m6/A \flat G 7(13) C 6 G \flat 7(b5) F7M C7M D \sharp m7(b5)
 B.E. D 7/A F m6/A \flat G 7(13) C 6 G \flat 7(b5) F7M C7M D \sharp m7(b5)
 Har. D 7/A F m6/A \flat G 7(13) C 6 G \flat 7(b5) F7M C7M D \sharp m7(b5)
 Cvc. D 7/A F m6/A \flat G 7(13) C 6 G \flat 7(b5) F7M C7M D \sharp m7(b5)
 Sl. lha a po sen tou a na va lha tem mu lher e fi lho e tra lha e tal Di zem as mas lin
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 D.B.

35

Bat.

B.E.

A 7 D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6

Har.

A 7 D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6

Cvc.

A 7 D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6

35

Sl.

—gras que_e le_a té——— tra ba——lha mo ra lá lon —e—— cha coa——lha—— num trem da—— Cen tral

Vln. I

mp

Vln. II

mp

Vla.

mp

Vc.

mp

D.B.

mp

mf

mf

mf

mf

mf

38

Bat. - *f*
C7M B7 A7
D 7/A

38
B.E. -
C7M B7 A7
D 7/A

Har. -
C7M B7 A7
D 7/A

Cvc. -
D 7/A

38
Sl. -
A go — ra já — não é nor mal — o que — dá de ma lan — dro re — gu lar

38
Vln. I - *f*
Vln. II - *f*
Vla. - *f*
Vc. - *f*
D.B. - *f*

41

Bat.

41 F m6/A♭ G 7(13) C 6 C7M B7 A7 D 7/A

B.E.

F m6/A♭ G 7(13) C 6 C7M B7 A7 D 7/A

Har.

F m6/A♭ G 7(13) C 6 C7M B7 A7 D 7/A

Cvc.

41 Sl.

— pro_fi_si_o_nal ma_lan_drocom_ap_a_ra_to_de_ma_lan_dro_ofi_ci_al — ma_lan_drocan_di_da_to_a_ma_lan

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

Bat.

45 Fm6/A♭ G 7(13) C6 G m7 G♭7(♭5) F7M(13)

B.E.

Har.

Cvc.

Sl. 45
dro fe der ral__ Ma lan__dro com re tra__ to na__co lu__na so ci al__ Ma lan__dro com con tra__ to de__gra va

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

17

49

Bat.

B.E.

D 7(13)	G 7	G/F	G m6/B♭	A 7	D 7/A
---------	-----	-----	---------	-----	-------

Har.

D 7(13)	G 7	G/F	G m6/B♭	A 7	D 7/A
---------	-----	-----	---------	-----	-------

Cvc.

D 7(13)	G 7	G/F	G m6/B♭	A 7	D 7/A
---------	-----	-----	---------	-----	-------

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

ta_e ca pi tal __ que nun __ca se dá malMas o __ ma lan __dro pra va ler ____ não_es pa __lha a po sen tou a __na va

49

53

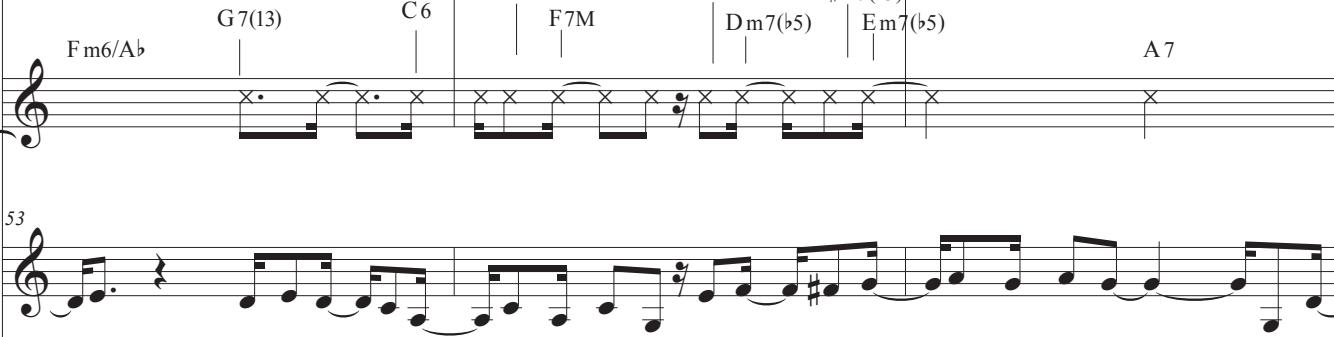
Bat. 

B.E. 
F m6/A♭ G 7(13) C 6 G♭7(b5) F 7M C 7M D m7(b5) D♯m7(b5) E m7(b5) A 7

Har. 
F m6/A♭ G 7(13) C 6 G♭7(b5) F 7M C 7M D m7(b5) D♯m7(b5) E m7(b5) A 7

Cvc. 
F m6/A♭ G 7(13) C 6 G♭7(b5) F 7M C 7M D m7(b5) D♯m7(b5) E m7(b5) A 7

53

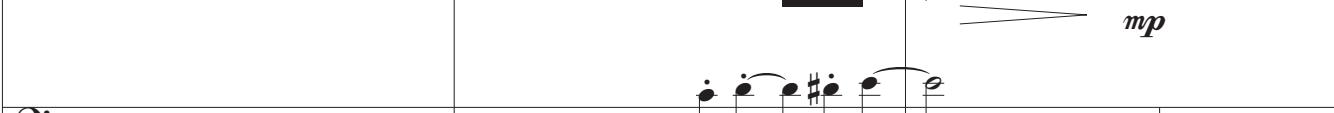
Sl. 
—lha tem mu lher e fi —lho_e tra lha_e tal Di zem_as mas lin —gras que_e le_a té — tra ba

Vln. I 
— = mp

Vln. II 
— = mp

Vla. 
— = mp

Vc. 
— = mp

D.B. 
— = mp

56

Bat. ff G 7(13) C 6 G 7(13)

B.E. D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6 G 7(13)

Har. D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6 G 7(13)

Cvc. D 7/A F m6/A♭ G 7(13) C 6 G 7(13) ff

56 Sl. lha mo ra lá lon e cha coa lha num trem da Cen tral Não é por es tar

Vln. I ff

Vln. II ff

Vla. ff

Vc. ff

D.B. ff

The musical score consists of ten staves. From top to bottom: Bass Drum (Bat.), Bassoon (B.E.), Harp (Har.), Cello (Cvc.), Soprano (Sl.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Double Bass (Vc.), and Double Bassoon (D.B.). The vocal parts (Sl., Vln. I, Vln. II, Vla., Vc.) sing the lyrics 'lha mo ra lá lon e cha coa lha num trem da Cen tral Não é por es tar'. The instrumental parts play various rhythms and chords, with dynamic markings like ff (fortissimo) and ff (fortissimo) appearing at different points. Measure numbers 56 are indicated above several staves.

59

Bat.

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

59

C 6(9) C/E F 7M F♯ C 6(9) D 7/F♯ D m7 G 7(13)

C 6(9) C/E F 7M F♯ C 6(9) D 7/F♯ D m7 G 7(13)

C 6(9) C/E F 7M F♯ C 6(9) D 7/F♯ D m7 G 7(13)

—na tu — a pre sen ça — meu pre — za do ra pazmas vo cê vai mal — mais vai mal de — mais — são — dez ho

63

Bat.

B.E. G m7 C 7/E F7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7/C G 7(13)/B

Har. G m7 C 7/E F7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7/C G 7(13)/B

Cvc. G m7 C 7/E F7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7/C G 7(13)/B

Sl. 63 ras e_o sam ba tá quen te dei_xa_a mo re na con ten te dei_xa_a me ni na sam bar em paz Eu não que ri

Vln. I 63 - - - -

Vln. II 63 - - - -

Vla. 63 - - - -

Vcl. 63 - - - -

D.B. 63 - - - -

Bat.

67 C 6(9) C/E F 7M F♯ C 6(9) D 7/F♯ D m7 G 7(13)

Har.

Cvc.

Sl.
— a jo — gar con fe te — mas te — nho que di zer 'cê' tá de las car — 'cê' tá de do er — E — se vai

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

D.B.

71

Bat.

23

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

71 Gm7 C7/E F7M Fm6/A♭ C6/G A7(♭13) D7 G7(♭9)

71 Gm7 C7/E F7M Fm6/A♭ C6/G A7/C♯ D7 G7(♭9)

71 Gm7 C7/E F7M Fm6/A♭ C6/G A7/C♯ D7 G7(♭9)

—con ti nuar en rus ti do com es sa ca ra de ma ri do a mo çá é ca paz de se a bor re cer — Por trás de um ho

24

Bat.

75

B.E.

mf

Cm G/B Ab7M G7 C6(9) Eb° E7

Har.

Cvc.

mf

75

Sl.

memtris te_hásem pre_uma mu_lher fe_liz_ E_a_trás des_sa mu_lhemil ho_mens semper tão_gen_tis_ Por_is

Vln. I

mf

Vln. II

mf

Vla.

mf

Vc.

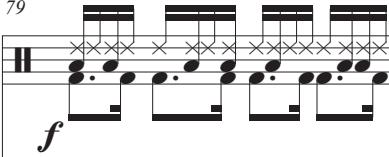
mf

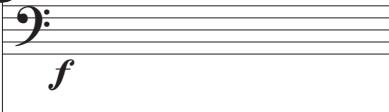
pizz.

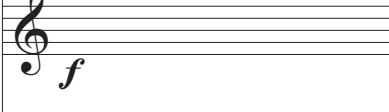
D.B.

mf

79

Bat. 

B.E. 

Har. 

Cvc. 

79

Sl. 
—so pa __ ra_o seu bem ou ti __ re_e la __ da ca be ça_oume re __ça_a mo __ça que vo cê __tem __ Não seu __ se_é pra

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

D.B. 

A m7	F m6/A♭	C 6/G	A 7(♭13)	D 7	G 7(13)	C 6(9)	G 7(13)
------	---------	-------	----------	-----	---------	--------	---------

Bat.

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

83 C 6(9) C/E F 7M F \sharp C 6 D 7/F \sharp D m7 G 7(13)

83 C 6(9) C/E F 7M F \sharp C 6 D 7/F \sharp D m7 G 7(13)

83 C 6(9) C/E F 7M F \sharp C 6 D 7/F \sharp D m7 G 7(13)

83 fi car e xul tan te meu que ri do ra paz mas a qui nin guém o a guen ta mais São três ho

87

Bat.

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

D.B.

87 G m7 C 7/E F 7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7 G 7(13)

G m7 C 7/E F 7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7 G 7(13)

G m7 C 7/E F 7M F m6/A♭ C 6/G A 7/C♯ D 7 G 7(13)

ras o sam ba tá quen te Dei xa_a mo re na con ten te Dei xa_a me ni na sam bar em paz Por trás de um ho

28

Bat. 91

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

91

memtris te_hásem pre_uma mu lher fe_liz_ E_a tra's des sa mu lhemil ho_mens sempre tão_gen_tis_ Por is

91

Cm G/B A♭7M G7 C6(9) E♭º E7 C6(9) E♭º

91

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

f

f

f

f

f

f

Bat.

95 A m7 F m6/A♭ C 6/G A 7(♭13) D 7 G 7(13) C 6(9) G 7(13)

B.E.

Har.

Cvc.

Sl.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

—so pa — ra_o seu bem ou ti — re_e la — da ca be ça_oume re — ça_a mo — ça que vo cê — tem — Não é por — es tar

arco

99

Bat.

B.E.

C6(9)	C/E	F7M	F♯	C6(9)	D 7/F♯
-------	-----	-----	----	-------	--------

Har.

C6(9)	C/E	F7M	F♯	C6(9)	D 7/F♯
-------	-----	-----	----	-------	--------

Cvc.

C6(9)	C/E	F7M	F♯	C6(9)	D 7/F♯
-------	-----	-----	----	-------	--------

99

Sl.

— na tu — a pre sen ça — meu pre — za do ra paz mas vo cê vai mal —
mas vai mal de mais

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

102

Bat.

B.E.

Har.

Cvc.

S1. 102 São seis ho ras e o sam ba tá quen te dei xa_a mo re na com a gen te dei

Vln. I

Vln. II

Vla.

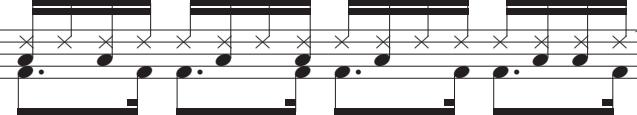
Vc.

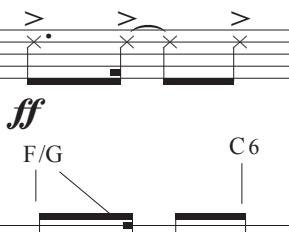
D.B.

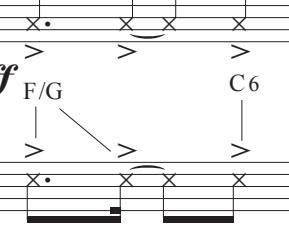
Chords: Dm7, G7(13), Gm7, C7/E, F7M, Fm6/A♭

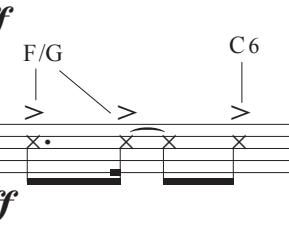
Lyrics: São seis horas e o sambá tá quente deixa a morena com a gente deixa

105

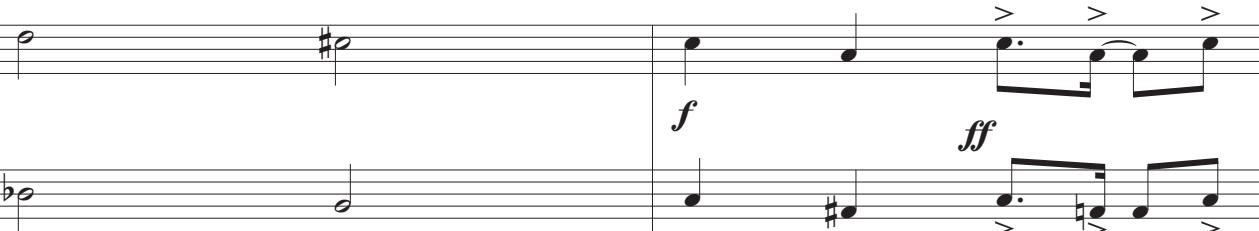
Bat. 

B.E. Em7(b5) A 7 D 7 

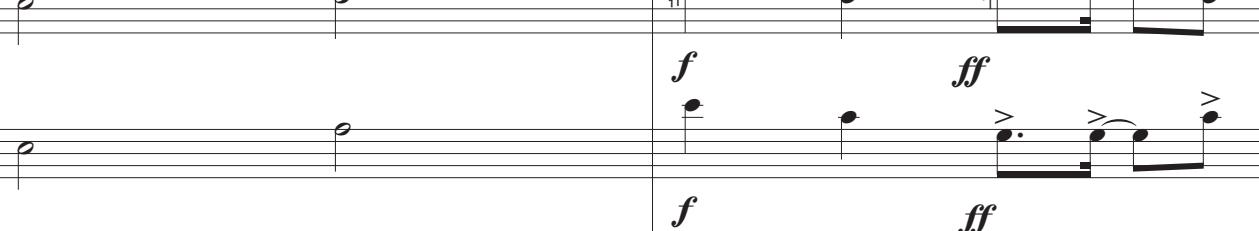
Har. Em7(b5) A 7 D 7 

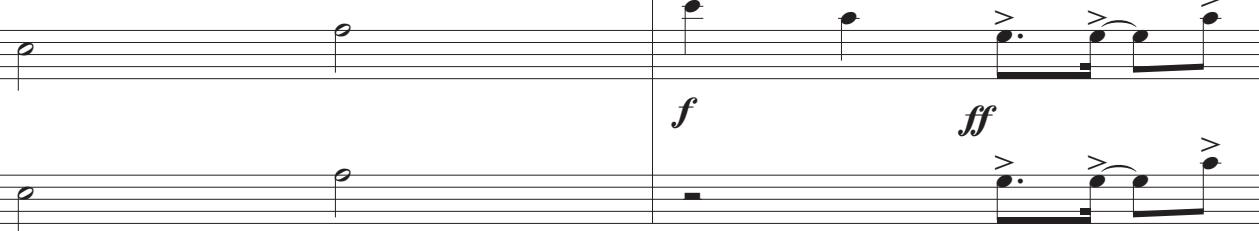
Cvc. Em7(b5) A 7 D 7 

Sl. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

D.B. 